



توسعه منابع انسانی بین الملل

«رویکرد رهبری»

دکتر سیدرضا نوربخش

ترجمه:

دکتر غلامرضا طالقانی

(عضو هیئت علمی و دانشیار دانشکده مدیریت دانشگاه تهران)

سیدرضا تربیت جو

(دانش آموخته رشته مدیریت شهری دانشگاه تهران)

مهندس علی غفاری

(دانش آموخته رشته MBA دانشگاه تهران)

کلایول نیاززاده

(دانش آموخته رشته مدیریت شهری دانشگاه تهران)



انتشارات نگاه دانش

سرشناسه : پوترکر، الاین اس
 عنوان و نام پدیدآور : توسعه منابع انسانی بین الملل
 مشخصات نشر : تهران: نگاه دانش، ۱۳۹۳
 مشخصات ظاهری : ۱۹۹ ص
 شابک : ۹۷۸-۹۶۴-۱۵۷-۲۷۱-۸
 وضعیت فهرست نویسی : فیپای مختصر
 یادداشت : این مدرک در آدرس <http://opac.nlai.ir> قابل دسترسی است.
 یادداشت : ترجمه: غلامرضا طالقانی، سیدرضا تربت جو، علی غفاری، گلابول نیازاده
 شناسه افزوده : طالقانی، غلامرضا
 شماره شابشناسی ملی : ۳۶۰۲۴۳۱

هدفمند بخوانید
 منابع پیشنهادی (استفاده نگاه دانش برای کارشناسی ارشد و دکتری
 و
 خرید الکترونیکی کتاب های نگاه دانش
 در
www.negahedunesh.co



انتشارات نگاه دانش

♦ نام کتاب:	توسعه منابع انسانی بین الملل
♦ مترجمین:	دکتر غلامرضا طالقانی - سیدرضا تربت جو - پنجه علی غفاری - گلابول نیازاده
♦ ناشر:	نگاه دانش
♦ طراح:	نگاه دانش
♦ سرویس نگاری، صفحه آرای (نگاه دانش):	کبری صابری
♦ نوبت چاپ:	اول، ۱۳۹۳
♦ تیراژ:	۵۰۰ نسخه
♦ قیمت:	۱۰,۰۰۰ تومان
♦ لیتوگرافی / چاپ و صحافی:	باختر / شاهین / کیمیا
♦ شابک:	۹۷۸-۹۶۴-۱۵۷-۲۷۱-۸

حق چاپ محفوظ و مخصوص ناشر است.

انتشارات نگاه دانش: انقلاب - خ ۱۲ فروردین - ساختمان ناشران پلاک ۲۷۱ - طبقه ۲ - واحد ۴

تلفن: ۶۶۹۵۴۸۹۲

تلفکس: ۶۶۴۸۶۱۵۴

پیشگفتار

منابع انسانی از دارایی‌های بی‌بذیل سازمان هستند که توجه اکید به آن در سازمان‌ها راهگشا است. تنوع فرهنگی در سازمان‌های بین‌المللی معاصر، موجب ایجاد چالش‌هایی مشخص و نامشخص برای مدیران و متخصصین منابع انسانی می‌گردد. برای مقابله با چنین چالش‌هایی رهبر یک سازمان می‌بایست تنوع کاری، یادگیری و سبک‌های ارتباطی را با هم مرتبط کند تا سازمان بتواند عملکرد بهینه داشته باشد. چنین مدیریت خلاقانه‌ای موجب بهبود کیفیت کاری و سازمانی می‌شود. کتاب حاضر ترجمه کتاب "International Human Resource Development: A Teamwork Perspective" تألیف "Elaine S. Potoker"، که شامل متن، نمودار و موارد مطالعه می‌باشد که چارچوب ویژه‌ای درباره توسعه مدیریت منابع انسانی با رویکردهای سازمانی ارائه می‌دهد. این کتاب برای دانشجویان، محققان، مدیران و متخصصان رشته‌های مدیریت در سطوح کارشناسی تا دکتری منبعی مهم و با ارزش تلقی می‌گردد.

تغییر پذیری نیروی کار و تنوع فرهنگی در سازمانهای بین‌المللی معاصر مشکلات منحصر به فردی را برای مدیران و متخصصان HR (منابع انسانی) بوجود می‌آورد. غلبه کردن بر مشکلات توسعه بین‌المللی منابع انسانی: دیدگاه رهبری از دیدگاه شخصی به بررسی توسعه نیروی کار می‌پردازد و متخصصان را برای توسعه دادن مهارتهای رهبری، یادگیری و ارتباطاتی‌شان به چالش می‌کشد. این کتاب بعنوان یک نقطه عطف از تحلیل جمعیتی نیروهای کار یک تعداد از کشورهای کلیدی جهت بررسی کردن عواقب فرهنگی آموزش و توسعه و از بهترین روش استفاده می‌کند.

در این کتاب پیامدهای فرهنگی آموزش و توسعه را استفاده می‌کند (ترسیم منحصر به فرد از دیدگاه انسان شناسانه، انجام موفق مطالعات موردی، تمرین‌ها و یک واژه نامه جامع، منبع مهمی برای دانشجویان رشته توسعه منابع انسانی، مدیریت منابع انسانی و تجارت بین‌المللی خواهد بود.

خانم لین پوتوکر استاد دانشکده تجارت و سازمان دهی بین‌المللی لثوب^۲ - سولیوان در آکادمی دریایی مین- آمریکا است. وی در حیطه یادگیری بعنوان متخصص تجارت بین‌المللی و مدیریت میان فرهنگی و آموزش دارد. تحقیق وی بر مدیریت میان فرهنگی، توسعه نیروی کار، مدیریت بین‌المللی و بازاریابی معطوف می‌شود. تعریف کار کامل نیست چون کار مانند زندگی پیوسته است. **شناسنامه کتاب**

اولین بار در سال ۲۰۰۵ توسط سات- و تون، پوتوکر و شرکت تومسون با عنوان مدیریت کردن روشهای کاری مختلف چاپ شد.

چاپ دوم در سال ۲۰۱۱ توسط روتلج، 2palk square, Miltonpark, Abingdon, Oxon, OX14RN چاپ شد. **انجام شد.**

همزمان با آن در آمریکا و کانادا توسط N61-16T نیویورک - Rotv jedge 270 Medison Avenue چاپ شد. روتلج نام ناشر گروه تایلور و فرانسس، یک شرکت غیر رسمی است.

حق الاین اس پوتوکر شناسایی شده بعنوان نویسنده این کتاب توسط جیمز و سابق بخشهای ۷۷ و ۷۸ کپی رایت، قانون طرحها و ثبتها ۱۹۸۸ تاکید شده است.

حروفچینی شده در تایمز توسط Cornwall, Suffolk, Bungay, Refinecatch Ld در پادست، Cornwall, Padstow, Tg International Ltd

کلیه حقوق محفوظ است. هیچ بخشی از این کتاب بدون اجازه کتبی ناشران چاپ یا تکثیر نمی‌شود یا بدین صورت استفاده نمی‌شوند یا با روشهای الکترونیکی، مکانیکی یا غیره که در حال حاضر معروف هستند یا بعدا اختراع می‌شوند از جمله فتوکپی کردن یا یادداشت کردن یا هرگونه نگهداری اطلاعات یا سیستم بازیافت تکثیر نمی‌شوند.

¹ E laines, Potoker

² Leeb- Sullivan

کتابخانه انگلیسی وارد فهرست‌کننده داده‌های چاپ
یادداشت کاتالوگ برای این کتاب در کتابخانه بریتانیا موجود است.
کتابخانه کنگره وارد فهرست‌کننده داده‌های چاپ
پوتوکر. الاین اس

توسعه منابع انسانی بین‌المللی: دیدگاه رهبری / الاین. S. پوتوکر - چاپ دوم. P.cm.
شامل شاخص و منابع کتاب‌شناسی می‌شود.

قبلاً با این عنوان چاپ شد: مدیریت کردن روشهای کاری مختلف
۱- تنوع در محل کار - مدیریت ۲- ارتباط بین فرهنگی ۳- یادگیری سازمانی ۴- کارآیی سازمان ۵- چند
فرهنگی برای عنوان

HF 554905. M5P682010

658030080de22

ISBN: 13: 978041545901-3

ISBN: 13: 97804145902-0

«تلاش برای لذت بردن از مدیریت خلاق، زندگی را خوب می‌کنند.»

۱۹	فصل ۱: شکستن کد
۱۹	معنی کار
۲۳	موجودیت منابع
۲۴	اصول قانون
۲۴	مراحل سیاسی
۲۴	دسترسی دیجیتالی
۲۴	موضوعات فرهنگی - اجتماعی
۲۵	خدهای دولتی
۲۵	شرایط اقتصادی
۲۵	جمعیت
۲۵	کار، تولید و توزیع در عصر دیجیتال
۲۸	به رسمیت شناختن کسب‌وکارهای نژادپرستانه
۲۸	تأمل درباره «زمن‌های عمر»: امریکا در مقابل امریکای لاتین
۲۹	بل زدن روی مناطق
۳۰	نشانه‌های رهبری
۳۰	هوش موقعیتی
۳۱	خودشناسی
۳۱	ترانس اسپکشن
۳۱	اصول قطعیت یکسان، دانستن موقع بکار بردن آن
۳۱	جمیع ابزار رهبری ۱: معنی کار
۳۲	مفاهیم و عبارتهای کلیدی
۳۲	تمرین‌ها
۳۳	ضمیمه A۱: مطالعات موردی
۳۳	انگلستان در یک نگاه (۳۳)
۳۹	تمرین‌ها: شکستن کد
۴۱	هند در یک نگاه (۳۶)
۴۵	سوالات تمرین
۴۸	تمرین
۴۸	ترکیه در یک نگاه
۵۴	سوالات
۵۵	فصل ۲: محدودیت‌های زبان
۵۵	تعریف کردن فرهنگ
۵۵	میتچیپرو ماتسوموتو
۵۶	اریکا بورگیوگون
۵۶	ایرونیگ‌هاوول

فرهنگ و تجربه	۵۷
فرهنگ و زبان	۶۰
مصاحبه با یک برنامه‌نویس کامپیوتر تایوانی	۶۱
منتظر ماندن در صف در اداره پست	۶۱
زاین در یک نگاه (۲۶)	۶۳
علائم تجسمی	۶۴
نمودار ایشیکارا	۶۵
«رو در رو» (کائوتسونگو)	۶۷
یادگیری از طریق مشاهده» (مینارای)	۶۸
فلسفه‌های رهبری مبتنی بر معیشت بالا در مقابل موقعیت پایین	۶۹
انتهای راهبری	۷۰
ارتقاء توان مهارت اصلی مردم	۷۰
ابزارهای مفید	۷۱
جعبه ابزار رهبری ۲: محاسبات‌های زبان	۷۱
عبارت‌ها و مفاهیم کلیدی	۷۱
تمرین‌ها	۷۲
ضمیمه A۲: وسعت دادن مهارت‌های تحلیلی ارتباطی با کشیدن نمودار	۷۳
مقدمه	۷۳
یک آمریکایی (IA) در پاریس	۷۴
فصل ۳: قبول داشته باشید «دیگران» ما هستند. بخش‌های جهانی در کشورهای جهان	۸۱
گرایش‌های جمعیت جهانی منتخب و مهاجرت	۸۱
عکس‌ها	۸۴
«اتحادیه اروپا»	۸۵
آسیا	۸۸
آمریکای لاتین	۹۳
نشان‌های رهبری	۹۸
عبارت‌ها و مفاهیم کلیدی	۹۸
فصل ۴: یادگیری، یک سایز اندازه همه نیست	۱۰۱
دینامیک نیروی کار و یادگیری بزرگسالان	۱۰۱
الگوسازی ذهنی	۱۰۴
مرتبط کردن مناطق «مرزی مغز راست/ مغز چپ»	۱۰۷
تفاوت‌های نسلی	۱۰۸
بوجود آوردن تغییر در سازمانها	۱۱۰
چه چیزی یاد گرفته می‌شود؟	۱۱۱
نشان‌های رهبری	۱۱۲
طراح خلاق و متفکر سیستم‌ها	۱۱۳
عبارت‌ها و مفاهیم کلیدی	۱۱۳
تمرین‌ها	۱۱۳

فصل ۵: میان پرده: ظاهر متغیر مدیریت.....	۱۱۵
مدیریت در مقابل هماهنگی تنوع در آمریکا- دیدگاه تاریخی اجتماعی.....	۱۱۵
تئوری مدیریت و آموزش.....	۱۱۸
ظاهر جدید مدیریت.....	۱۱۹
عبارتها و مفاهیم کلیدی.....	۱۲۰
فصل ۶: جلوه جدید مدیریت.....	۱۲۳
مقدمه.....	۱۲۳
نقش‌ها و وظایف مدیریت.....	۱۲۳
تعریف ارتباط.....	۱۲۵
دید مجدد آثار کلاسیک.....	۱۲۷
اراهای ترکیب‌کننده برنامه‌ریزی کردن، سازماندهی کردن، کنترل کردن، مسئله‌گشایی.....	۱۲۷
توسعه دادن جعبه ابزار ارتباط.....	۱۳۰
ابزارهای ارتباطی موقت بالاتر و غیر خطی.....	۱۳۰
تداوم بودن از زمان ساخت تا عمل کردن.....	۱۳۱
نشان‌های رهبری.....	۱۳۳
جعبه ابزار رهبری ظاهر دید مدیریت.....	۱۳۳
عبارتها و مفاهیم کلیدی.....	۱۳۴
تمرین‌ها.....	۱۳۴
ضمیمه ۸۶: بوجود آوردن چشم‌انداز یادگیری: مثالهای منتخب متخصص.....	۱۳۵
ایده‌سازی و کدگذاری فرایندها.....	۱۳۵
کشیدن نمودار ارتباطی.....	۱۳۸
ایده.....	۱۴۰
عبارتها و مفاهیم کلیدی.....	۱۴۴
فصل ۷: ساختن سازمانهای یادگیری از طریق چشم‌اندازها: یادگیری.....	۱۴۵
Duromark Incorporated: مطالعه موردی.....	۱۴۶
دینامیک سازمان: فرهنگ و تجربه.....	۱۴۷
خلاصه.....	۱۶۵
نشان‌های رهبری.....	۱۶۸
جعبه ابزار رهبری ۷: ساخت سازمانهای یادگیری.....	۱۶۹
عبارتها و مفاهیم کلیدی.....	۱۶۹
تمرین‌ها.....	۱۶۹
فصل ۸: بهترین روشهای توسعه منابع انسانی بین‌المللی.....	۱۷۱
بحث.....	۱۷۴
حسابرسی سازمان.....	۱۷۵
تمرین‌ها.....	۱۸۳
منابع.....	۱۸۵